



**PSPL**

**·(3)**

Zhao, Chunli

*Published in:*  
China Landscape Architecture

*Publication date:*  
2012

*Document version*  
Tidlig version også kaldet pre-print

*Citation for published version (APA):*  
Zhao, C. (2012). PSPL: ·(3). *China Landscape Architecture*, 28.201(09), 34-38. [1000-6664(2012)09-0034-05].

# PSPL调研法：城市公共空间和公共生活质量的评价方法

## ——扬·盖尔城市公共空间设计理论与方法探析(3)

PSPL Survey: The Evaluation Method for Quality of Public Space and Public Life  
—The Study on Jan Gehl's Theory and Method for Public Space Design (Part 3)

赵春丽 / ZHAO Chun-li  
杨滨章\* / YANG Bin-zhang  
刘岱宗 / LIU Dai-zong

**摘要：**“公共空间—公共生活”调研法(即PSPL调研法)是扬·盖尔开展“公共空间和公共生活关系”研究并用以指导设计的主要方法。该法旨在通过有效地了解和掌握人们在公共空间中的活动和行为特点，以定性定量相结合的分析成果，为公共空间的设计与改造提供依据，从而达到创造高品质公共空间、满足市民开展公共生活的需要。通过对扬·盖尔的访谈及其理论的研究，并结合其所完成的设计项目，将PSPL调研法的实施目的、内容及具体方法进行了系统的总结与介绍，以期改善我国公共空间的设计，提升城市公共生活的质量提供借鉴。

**关键词：**风景园林；扬·盖尔；PSPL调研法；以人为本；公共空间；公共生活

**文章编号：**1000-6664(2012)09-0034-05

**中图分类号：**TU 986      **文献标志码：**A

**收稿日期：**2011-10-18；      **修回日期：**2012-02-29

**Abstract:** Public Space & Public Life (PSPL) Survey is the main method for Jan Gehl's research of the relationship between public space and public life as well as usage. It aims to find and understand people's activities and behavior patterns in the public domain, its results presented by quantitative and qualitative analysis to provide supports for urban public spaces construction and remodel that lead to creating high quality of public space for citizens' use. This paper has systematically researched and summarized the PSPL Survey's goals, context and detailed method and introduced it based on the interviewing with Jan Gehl and analyzing his theory and projects. The author expects it could be helpful for improving the urban public space design and enhancing the quality of citizen's public life in China.

**Key words:** landscape architecture; Jan Gehl; PSPL survey; human-oriented; public space; public life

城市公共空间与市民之间存在着“人造空间，空间塑人”的互动关系。城市公共空间不仅为社会生活和各种活动的开展提供了必要的场所，成为活动产生的“催生器”和“发生器”，也对丰富市民生活和改善城市形象起到积极的作用。因此，研究和评价城市公共空间品质是提升城市公共空间质量，改善市民公共生活的重要前提与途径。

对城市公共空间品质的评价，始于20世纪60年代的欧美国家。其中，“使用后评价”(Post-Occupancy Evaluation, 下文简称POE)就是比较典型和成熟的一种方法，即一种对投入使用的建筑进行评估的方法。其内容不仅包括室内的设施和建筑结构，还涉及影响人们使用的许多定量和定性因素。其中定量因素包括光线、温度、湿度、声音、材料的耐久性及空间分布等，定性因素则包括触觉、视觉、听觉、嗅觉、动态感知和色彩感知等因素。1988年经由美国学者Preiser等人的总结与定义，该方法得以成型<sup>[1]</sup>，并被广泛运用到相关的领域且得到完善。

与POE评价法以建筑为对象、以人的使用为核心有所不同，PSPL调研法(Public space & public life Survey, 即“公共空间—公共生活调研法”)是一种针对城市公共空间质量和市民公共生活状况的评估方法。

其对象是城市内各种类型和尺度的公共空间，而核心则是空间中的人及其活动。其目标是通过对比市民在公共空间中活动状况的研究，探究空间环境与公共生活之间的关系。该方法由扬·盖尔(Jan Gehl)于1966—1971年间，依托丹麦皇家建筑学院建筑系所开展的一项专项研究，并经其后不断完善而形成。目前，它已成为盖尔城市公共空间设计理论的组成部分，成为盖尔及其团队开展公共空间规划与设计的主要工具。本文仅对“PSPL调研法”的实施目的、内容及具体操作方法进行了系统的研究和总结，旨在为推动我国这一领域研究工作的开展，提升我国城市公共空间的设计水平，改善市民社会生活质量提供一些借鉴。

### 1 PSPL调研法的实施目的

对于“PSPL调研法”的应用意义，盖尔曾解释道：“就像一位医生在给病人做诊断一样，医生首先要对病人进行全方位的检查，找出病因，然后再确定对病人采取什么样的治疗方式。PSPL调研就相当于医生为病人做检查的过程。只有在充分了解项目区域范围内存在的，影响人们使用公共空间的因素，才能有针对性地采取相应的有效的解决方法。只有对症

\*通信作者(Author for correspondence) E-mail: yangbz@hotmial.com

下药才能医好城市的病，否则可能做了很多工作，投入很多资金，但最终的效果并不一定明显。<sup>①</sup> PSPL调研，可以帮助规划师和设计师更好地了解人们的公共生活，了解人们如何使用现有的公共空间，并从中探寻公共空间与公共生活之间的关系，从而更好地指导公共空间的设计。

“PSPL调研法”调研的内容涉及人们在公共空间中进行公共生活的相关数据与资料，比如“人们在哪里活动”“有多少人活动”“开展了什么活动”，公共生活在公共空间中发生的状态，以及影响人们使用公共空间的因素等。正如盖尔所说：“判断城市的品质并不是看有多少人步行在街道上，而是去观察他们是否在城市中倾注时间，观察他们在那里做些什么，看些什么，或者观察他们坐在那里与其他也许并不相识的人一起享受城市的环境。”“只有在场地和环境条件具备，并且在进入场地且长久驻足时能给人愉悦之感，人们才会进行选择性的活动。另外，娱乐活动总是很受欢迎的。一个高质量的城市需要为来访者提供大量可参与的休闲活动、可享受的城市生活和自我享受的机会。<sup>[2]</sup>”事实上，盖尔及其团队在开展任何一项规划和设计工作之前，都要严格按照PSPL调研法进行详细的研究，并在此基础上制定规划和设计的策略，为后续工作的开展奠定坚实的基础。

## 2 PSPL调研法的操作步骤

POE评价法在实施时依其调查的深度可分为3种具体方法：陈述式后评价、调查式后评价和诊断式后评价<sup>[3]</sup>。而每一种方法又都依赖于对技术图纸、工程档案、用户走访、现场调查、问卷调查等方法所获资料的分析，其中“诊断式后评价”是耗时长、项目多、调查细的一种方法。而PSPL调研法则主要依赖于现场调查、问卷调查等方法，类似于POE中的诊断式方法。具体由3部分组成：公共空间分析、公共生活调查和总结与建议。3个部分相互联系、相互补充，构成统一的整体。公共空间分析主要围绕哪些地方需要公共空间，哪些公共空间可以进行公共生活，现有公共空间具备怎样的品质，如何挖掘公共空间潜在品质及改善存在问题等方面。这一工作主要依据城市测绘图、实地走访与观察来完成。公共生活调查主要侧重于考察城市公共空间是如何被使用的，人们在这些空间中开展哪些活动内容。调查一般选择在特定的时间与季节进行，记录在所选地点上人们生活和活动的状态。它一般需要组织至少经过简单培训的志愿者在现场完成。总结与建议则主要依据前2方面的工作成果，由规划设计团队的规划师、设计师及其他相关专业的人员共同完成。最终的调研成果将调研数据转换为易懂的图表并结合文字说明，展示出对改善公共空间品质和发展规划的建议或对策。

在调研开始实施之前，需做好以下准备工作。

### 2.1 物品与材料准备

1) 秒表、计数器、硬本夹、笔、相机、雨伞以及水和食物等物品；

2) 材料：(1)与官方签署的调研协议书；(2)调研内容与要求说明；(3)调研区域的区位图(清晰明了，信息完整，以AutoCAD dwg格式文件优先)；(4)调研的详细位置示意图；(5)用于标记的场地测绘地图(包含道路

红线、道路边界线、道路名称、建筑轮廓线、建筑入口位置、座椅、树木、路灯等)；(6)预先做好的记录模板(包括行人性别和年龄统计模板、停留活动详细信息模板、沿街底层立面评价标准模板、衡量公共空间品质12个关键词模板)。

### 2.2 参与人员要求与分配

人员应为具有城市规划、建筑、园林设计等相关领域知识的在职人员或在读大专院校学生，将其根据调研区域大小和调研信息量多少进行酌情分配。一般每一场地配备2~3人，同时每一场地应安排一名流动人员，以应对有人临时不能参加的状况。在调研之前，应对参与调查人员进行统一培训，进行模拟调查，并听取他们的反馈意见，以确保调研信息的准确性。

### 2.3 季节与时间选择

季节多选择夏季和冬季适于出行的好天气，这样才能使数据具有客观性。有阳光、微风的天气最为适宜，如遇到大风、雨雪等恶劣天气，调研应停止。在时间选择上，应覆盖工作日和节假日，至少各选取一天，时间通常从早晨到午夜，即8:00—18:00，18:00—24:00。以一小时为一个单元，每一单元进行10min的记录和统计，当然也可根据地域的特点进行适当调整。

## 3 PSPL调研法的操作方法

PSPL调研法的具体操作由4种方法构成，即地图标记法、现场计数法、实地考察法和访谈法。4种方法各有侧重，相互补充，从而形成研究所所需的有关公共空间和公共生活的信息与数据。

### 3.1 地图标记法

地图标记法是通过在预先准备好的空间测绘图上，通过观察，用不同的符号将空间中人们进行的活动类型和位置标记记录下来，以准确反映人们在公共空间中进行公共生活的状况。它包括以下4个方面。

1) 场地选取。

选取的场地要具有代表性，包括人流密集的空间、活动频繁的空间，也包括受冷落的空间；包括城市广场空间、街道空间，也包括露天市场空间等(图1)。

2) 数据采集。

采集数据所覆盖的时间段与现场计数法有相似之处，调查员要记录不同时间段内在调研区域内人们活动的类型、参与活动的人数等。由于此法主要侧重于了解公共生活的状况，所以对过路行人不计算在内。具体包括以下内容：(1)驻足人数；(2)等候公共交通的人数；(3)坐歇人数：常规座椅上的人数，室外咖啡(饮吧)座位上的人数，辅助座位上的人数，可移动座位上的人数；(4)躺卧人数；(5)参与商业、文化、体育运动等活动的人数。根据任务量和场地自然状况及形状合理分配人员，每一组人员在与下一组交接时要做好总结和统计工作。

3) 数据处理与分析。

调查员将调查得到的信息如实地记录在预先准备好的测绘底图和统计

① 2010年7月26日与盖尔在丹麦哥本哈根的谈话记录。



图1 场地选取示意图(图中红色代表选取的场地，字母为场地标号)

模板中，再由专门的负责人将这些数据录入盖尔公司编制的Excel数据统计模板中，从而形成简明易懂的图表。

数据分析主要涵盖以下几个方面的内容：(1)不同季节工作日白天和晚上不同时间段所发生的稳定性活动的类型和参与活动的人数；(2)不同季节节假日白天和晚上不同时间段所发生的稳定性活动的类型和参与活动的人数；(3)不同季节工作日、周末的白天和晚上不同时间段所发生的静态活动的平均水平对比分析；(4)每一小时不同空间内的静态活动水平对比分析；(5)特定时间段，如上下班高峰、午餐时间静态活动水平对比分析；(6)同一场地空间不同年份的平均活动水平对比分析。

#### 4)数据应用。

数据汇总的最终结果，能够被用来描述所调查公共空间的现状，即如何被使用，被谁使用，发生了哪些稳定性的活动，最主要的活动类型有哪些，每种活动持续的时间有多长等。这些调研分析的结果将为公共空间的改进提供依据。

### 3.2 现场计数法

现场计数法是一种借助计数器和秒表来完成记录的调研方法，侧重于了解步行者和步行环境的情况。调查通过准确记录步行者的数量、性别、年龄(分为0~6、7~14、15~30、31~64、65岁以上的5组)来客观反映步行者使用公共空间的状况。

#### 1)场地选取。

调研选取的样点在调研区域内要具有代表性，类型需覆盖主要街道、城市广场、小区公园或其他形式的公共空间。调研多围绕场地的中心区域来进行，因为这些区域通常能更准确地反映人们活动的规律和状况。样点的数量通常可根据调研区域的面积来定，并均匀地分布在调查区域之内。

#### 2)数据采集。

现场计数法采集的数据主要是该地点的行人流量。它包括对全天步行者人数、每小时步行者人数、每10分钟步行者人数、每分钟步行者人数进行统计，并在事先准备好的模板上标明行人的年龄和性别。通过这样的行人流量调查，能够客观地反映出该道路的等级状况和步行环境质量。收集的数据应覆盖不同季节的工作日和节假日、白天及夜晚的人流情况。

#### 3)数据处理与分析。

将采集到的数据填写到事先准备好的模板中，将这些数据录入盖尔公

司编制的Excel数据统计模板中，然后得出相应的图表便于分析。

数据分析主要是进行横向和纵向对比，即：(1)一天中不同时间段内步行人数对比分析；(2)工作日白天与周末白天步行者人数的对比分析；(3)工作日夜晚与周末夜晚步行者人数的对比分析；(4)工作日白天与工作日夜晚步行者人数的对比分析；(5)周末白天与周末夜晚步行者人数的对比分析；(6)不同季节之间白天、夜晚、工作日、周末步行者人数的对比分析；(7)同一场所不同年份白天、夜晚、工作日、周末等背景下的对比分析。

#### 4)数据应用。

前面分析的结果能够反映出步行街道的使用状况，能够反映出人流变化(增加或减少)的基本规律。盖尔认为，即使是有很多人在街道上行走也并不意味着步行街具有较高的品质，而只有当其中的很多人在步行街上停留时才能说明这座城市具有较高的品质<sup>[4]</sup>。因此，通过对数据的对比分析，可以提出针对公共空间体系改进和发展的建议。

### 3.3 实地观察法

实地观察法是通过观察现场环境的观察来完成，主要任务是针对公共空间品质中与物质环境相关联的专项内容进行调研。该方法可以不受时间和天气的限制，选取的调研地点应根据需求覆盖前2种调研法的场地。调研主要包括以下4个方面：

1)沿街底层立面评价。其评价主要依据盖尔团队提出的5项标准，在选定的路段对沿街底层立面逐项进行打分(图2)；

2)空间综合品质评价。其评价以盖尔团队提供的公共空间品质“12关键词”标准，对空间整体品质进行逐一打分评价(图3)；

3)场地铺装情况评价；

4)空间环境联系评价。包括公共空间可达性和安全性、与周围空间之间联系性、交通和停车场状况、公共设施的便捷性和舒适性，以及步行环境和自行车环境的通畅性等。

观察结果由调研人员总结成文字，由负责最终信息处理的人与之前采集到的数据结合起来，以形成最终的公共空间改进和建设意见。

### 3.4 访谈法

访谈法作为对现场计数和实地考察2种调研结果的补充部分，特别是对初次被调研的区域而言则是必要的。它有助于帮助规划师和设计师更好

视平面层的城市——沿街一层立面设计



**A 有活动的界面**  
 小单元，很多门，每100m有15~20个门面  
 功能很好的混合，具有多样性；  
 没有消极的灰色界面；  
 立面具有特点和吸引力；  
 垂直立面；  
 很好的细节设计和立面材料的使用



**B 友好的界面**  
 相对小的单元，每100m有10~14个门面  
 功能比较体现多样性；  
 偶尔有消极的灰色界面；  
 立面具有特点和吸引力；  
 立面具有特点；  
 很多细节设计。



**C 一般的界面**  
 很大或者很小的单元，每100m有6~10个门面  
 功能体现适度的多样性；  
 有一些消极的灰色界面；  
 立面平淡无奇；  
 很少的细节设计。



**D 毫无生趣的界面**  
 很大的单元，很少或者几乎没有门，每100m有0~2个门面  
 功能几乎不具有多样性；  
 很多消极无趣的灰色界面；  
 很少或者几乎没有细节设计。



**E 毫无活力的界面**  
 很大的单元，很少或者几乎没有门，每100m有0~2个门面；  
 功能不具有多样性；  
 都是消极无趣的灰色界面；  
 粗糙的立面，没有细节设计，没有有趣的东西可以看。

2

关键词列表：公共空间品质的评价标准

防护性	<p><b>预防交通事故</b>                      一感知安全                      · 确保步行者感知安全                      · 远离噪声，气体污染                      · 避免交通事故                      · 消除交通环境带来的恐惧感</p>	<p><b>预防犯罪和暴力</b>                      一安全感                      · 确保公共空间具有活力                      · 街道上总是有人在活动                      · 确保白天和晚上空间都有不同的活动发生                      · 高品质的照明</p>	<p><b>预防外部环境带来不悦的感官体验</b>                      · 风                      · 雨雪                      · 寒冷/炎热                      · 环境污染                      · 灰尘、噪声、眩光</p>
	<p><b>为步行提供舒适的环境</b>                      · 为步行留出空间                      · 步行空间不要有障碍                      · 有吸引力的界面                      · 很好的可达性                      · 有趣的立面</p>	<p><b>为站立和停留提供舒适的环境</b>                      · 边缘效应                      · 为站立和停留提供有趣的视野                      · 为站立提供可依靠的界面</p>	<p><b>为站立和停留提供舒适的环境</b>                      · 有地方可以停坐                      · 利用有利的环境                      · 视野、阳光、人                      · 足够且舒适的座位                      · 为休息提供长椅</p>
	<p><b>有机会看到更多的东西</b>                      · 设计适于人观看的视野距离；                      · 通透的视线；                      · 丰富的视野；                      · 黑暗中的照明</p>	<p><b>有机会交谈和聆听</b>                      · 低噪声                      · 街道家具为交谈提供空间和平台</p>	<p><b>有机会玩耍和运动</b>                      · 邀请人们开展各种户外活动和运动                      · 白天和夜晚可以活动和运动                      · 冬天和夏天都可开展活动和运动</p>
愉悦性	<p><b>尺度</b>                      · 建筑 and 空间要根据人的尺度进行设计</p>	<p><b>有机会享受气候的积极方面</b>                      · 阳光/阴凉                      · 温暖/凉爽                      · 微风</p>	<p><b>积极的感官体验</b>                      · 良好的细部设计                      · 舒适的材料                      · 丰富且有趣的视野                      · 树、绿地、水</p>

3

图2 沿街一层建筑立面5级评价标准  
 图3 评价公共空间品质的12个关键词

地了解区域周边的活动情况，以及市民的活动需求。该访谈有2种形式：一是街道上的随机访谈，可以获得一些简单问题的答案；二是通过发放调查问卷的形式，获得人们对一些问题相对深入和全面的看法。

1) 街道访谈：(1)时间：不同季节的早晨、中午、下午；(2)地点：选定的场地，一般应涵盖城市中心；(3)访谈问题：a.谁在使用公共空间？b.人们对公共空间和公共生活持有什么样的看法？c.人们来自哪里？d.他们为什么来到城市？e.他们在城市中做些什么？f.他们对城市和公共空间有何建议？g.他们对所在区域未来的发展有何建议和憧憬？

2) 问卷调查：在街道上对行人发放调查问卷，然后请答卷人通过邮寄的方式将问卷返给调查员。调查需在时间和地点上与街道访谈一致，问卷涉及的内容与街道访谈相比，更加关注受访者感受和想法的细节。

问卷一般包括以下问题：(1)影响城市活力的因素有哪些？(2)被调查者来此的原因与频率，在此活动的方式与程度，在场地停留的时间；(3)被调查者选择什么样的交通工具来此？包括公共交通、自行车、汽车、步行；(4)对城市中心景观的看法：喜欢哪种类型的城市景观，不喜欢哪些？舒适感和安全感如何？(5)对城市交通和绿化方面下一步的发展有哪些展望？

3) 数据整理：街道访谈和问卷所获得的信息被合在一起进行综合整理，最终分析的结果也将作为调研工作的重要补充。

3.5 实例：纽约公共空间改造项目

在实际工作中，地图标记、现场计数、实地调查和访谈法是互为补充、缺一不可的。各方法所获得的数据、信息和资料的整合与汇总形成规划方案和建议的基础。下面以纽约市公共空间改造项目加以说明。

3.5.1 项目背景

纽约同大多数城市一样，在公共空间方面也存在着一些棘手的问题，如汽车占据城市公共空间，通勤高峰时段的交通拥堵，公共空间缺少活力或被遗忘，市民缺少开展公共生活的空间与机会等。2007年，在市长迈克尔·布隆伯格(Michael Bloomberg)的提议下，纽约市出台了“PlaNYC”(纽约新计划)项目，目标是在下一个25年之内将纽约建成为更绿色、更人文、更具魅力的国际大都市。为此，NYCDOT(纽约市交通管理局)邀请了盖尔事务所到纽约开展“PSPL”调研。

3.5.2 PSPL调研法的运用

为顺利开展调研工作，NYCDOT雇用了40位拥有相关专业背景的学生来协助盖尔事务所。在调研开始之前，志愿者们接受了有关PSPL调研法的培训。

1) 调研的地点：调研地块选取了项目所涵盖的市中心区域内的法拉盛大街(Flushing Main Street)、百老汇大街(Broadway Manhattan)、王子大街(Prince Street)、时代广场(Times Square)等。

2) 调研的时间：2007年10月，每个工作日和周末的8:00—20:00，每隔1h进行一次10min的记录。

3) 调研的天气：利于出行的好天气。

4) 调研的内容：在选定的调查地点，记录路过、坐歇、驻足的人数；记录在这些空间中人们从事活动的类型与情况，街道体系建设存在哪些问



图4 改造之后的纽约时报广场  
图5 夏日大道

题。主要包括以下几个方面：(1)步行情况调查；(2)步行道拥挤情况；(3)步行体系通畅情况；(4)街道座位状况；(5)街道环境中吸引点状况；(6)特殊人群对街道使用状况；(7)公共空间联系、联通便捷状况；(8)沿街底层立面环境状况等。

#### 5) 调研成果——规划对策与建议。

根据PSPL调研法所获得的材料，盖尔协助NYCDOT制定了项目的下一步方案。新方案包括以下几个方面：(1)在全市范围内增建新的公共空间。PLAN NYC 的目标之一，是要使市民步行10min之内便可到达一处公共空间；(2)完善所有步行交通体系，包括十字路口行人优先的设施建设，使行人过街更容易；(3)完善自行车和步行道体系，将各公共空间有机地联系起来，使人们通过步行、自行车方便地到达各个空间；(4)建立面向所有使用者的安全城市，增加自行车道和步行道，完善路面基础设施，使老人、儿童及特殊人群都能便捷出行；(5)通过开展“夏日街道”和“周末街道”项目，鼓励和引导人们使用自行车出行；(6)完善街道的家具设施，加强街道的艺术气息，美化街道，使人们能够更多享受到公共生活的乐趣；(7)建立统一完善的标识系统，系统涵盖公园、街道、住区、商业、交通等所有人们可到达的区域；通过有效引导使街道更具活力，更方便市民使用，提高城市的安全性；(8)通过绿化等系列工程，美化街道。通过绿化截留雨水、涵养水源，保护自然；(9)更新和改进所有不安全、不美观的地面铺装和破损的建筑立面，创造更舒适、更有活力的界面环境，提高驻足空间的品质。

#### 6) 调研成果——城市公共空间的改善。

为了实现增加公共空间的目标，在盖尔PSPL调研结束后，NYCDOT与小型设计公司达成了长期合作关系，仅在2007和2008年，就开始了21个广场的建设，许多已经建成。

根据盖尔PSPL调研结果及数据分析，纽约市开始对包括时报广场、使者广场、绿色广场等在内的一系列示范工程进行建设和改造，总面积达45 000m<sup>2</sup>(图4)。截至2009年，这个项目的进展已使纽约市自行车道增加了2倍，使用自行车上班的人数也增加了2倍多；一段从布鲁克林桥到纽约中央公园长7km的街道被改造成为夏季机动车禁行道，每个周六禁止机动车在此路段通行。自2008年和2009年项目实施以来，已有3万人加入使用自行车的行列(图5)。

## 4 结语

“PSPL调研法”是扬·盖尔公共空间设计理论与方法的重要组成部分。该方法是一种基于理性认知、感性体验和 Experience Analysis 相结合的方法，适用于对既有街道、广场等各种类型公共空间物质环境品质的分析，以及对在这些空间环境中各类公众活动的评价。从形式和内容上看，该方法通俗易懂，简便易行，但其关键点则在于如何理解“公共空间”和“公共生活”的内涵，如何确立“公共空间品质”和“公共生活质量”的标准。

目前，随着我国城市建设的快速发展，涉及城市公共空间规划、设计与建设的项目越来越多。在现行的设计流程中，对现场的勘察还仅仅停留在对场地现状的一般了解上，缺少对场地与周边环境的深入调查，更缺少对市民公共生活现状与需求的调查。其结果，一方面导致许多投入大量人力、物力建设的华丽空间没有被有效地利用；另一方面市民的需求也没有得到相应的满足。尽管“PSPL调研法”形成于西方城市的生活方式和社 会文化背景，但其基本原则与方法还是有可取之处的。本文希望通过对该方法的介绍，能够为我国风景园林师、城市设计师的规划设计工作提供借鉴，以便将“以人为本”的理念通过具体和可操作的方法得以落实，使我国城市公共空间的品质得以提升，使人们能够在城市公共空间中切实感受到生活的美好与快乐。

注：文中图片除注明外，均由Jan Gehl & Gehl Architects提供，文字由作者翻译。

#### 参考文献：

- [1] [EB/OL].[2011-10-03]http://www.nap.edu/catalog/10288.html.
- [2] Gehl J, Gemzoe L. *Public Space Public Life* [M]. The Danish Architectural Press, 1996: 59.
- [3] 韩静, 胡绍学. 温故而知新: 使用后评价(POE)方法简介[J]. 建筑学报, 2006(1): 80-82.
- [4] Perth, PSPL Survey and Urban Strategy Report[J]. Gehl Architects, 2009: 66.

(编辑/邵丹锦)

#### 作者简介：

赵春丽/1985年生/女/内蒙古人/硕士/阿普贝思(北京)建筑景观设计咨询有限公司/研究方向为可持续发展设计(北京 100083)

杨滨章/1960年生/男/黑龙江哈尔滨人/东北林业大学园林学院教授/丹麦哥本哈根商业大学旅游与文化管理中心客座研究员/研究方向为风景园林历史与理论、城市规划与设计(哈尔滨 150040)

刘岱宗/1977年生/男/江苏人/新加坡国立大学硕士/宇恒(北京)可持续交通研究中心高级项目专员/研究方向为城市交通规划(北京 100004)